

# **SALA** LA PLANETA

...PRESENTA...



**10 anys** de la  
**Compayia La Planeta !!!!**

# *un conte de les mil i una nits*

*“M’han explicat, majestat -va continuar Xahrazad- que temps era temps hi havia un rei anomenat Xahraman que governava regions molt fèrtils i riques.*

*Dominava grans extensions de terra, pobles i ciutats, i vivia en un palau fabulós a la Ciutat Blanca, a la vora del mar. Però el rei no era feliç, perquè....”*

*D’aquesta manera comença la història d’aventures que us ha vingut a representar la Companyia La Planeta. Una història inspirada en la tradició oral dels contes i llegendes del món que recullen llibres com el de “Les mil i una nits”, escenificada amb sentit de l’humor i algunes sorpreses.*

*Els protagonistes d’aquest muntatge fan un viatge cap a l’imaginari sensorial i fantàstic d’un conte oriental, però l’argument de la narració els retorna, per camins inesperats, fins als nostres dies...*

## **Fitxa artística**

Intèrprets: **M. Àngels Buisac i Jordi Subirà.**

Espai escènic i vestuari: **Anna Carina Ribas.**

Veu en off: **Anna Carina Ribas**

Il·luminació i Vídeo: **Lluís Robirola.**

So: **Rosky Ros i Lluís Robirola.**

Música: **G.S. Sachdev.**

Text i direcció escènica: **Pere Puig.**

Producció: **Mithistòrima Produccions i Sala La Planeta.**



# El projecte de "Un conte de les mil i una nits"

## Una nova versió per celebrar el desè aniversari de la Companyia La Planeta

La Companyia La Planeta celebrem aquest any el desè aniversari amb una nova versió del nostre espectacle fundacional: **"Un conte de les mil i una nits"**.

"Una història d'aventures inspirada en la tradició oral dels contes i llegendes del món que recullen llibres com el de "Les mil i una nits", escenificada amb sentit de l'humor i algunes sorpreses. Els protagonistes d'aquest muntatge, mig pallasos i mig nens, fan un viatge cap a l'imaginari sensorial i fantàstic d'un conte oriental, però l'argument de la narració els retorna, per camins inesperats, fins als nostres dies."

La sinopsi és la mateixa d'ara fa deu anys, quan ens va semblar important començar la nostra trajectòria reivindicant la paraula -la riquesa del llenguatge, el vers, el refrany, l'acudit- i la imaginació com a eines principals per construir un teatre per a nens i joves. Un teatre que no solament fos engrescador i divertit, sinó que també ens fes ser més conscients, als nens, als pares i a nosaltres, del món en què vivim, del nostre entorn personal i social. Per això, totes les obres que hem presentat en aquests deu anys - "La cabreta sense por", "No ploris, Ximplet!" i "El nen que riu"- han estat sempre protagonitzades per personatges que, com els d'Un conte de les mil i una nits" busquen alguna cosa, s'equivoquen, dialoguen, aprenen a pensar per ells mateixos, somien, canvien d'opinió o d'actitud davant de les persones i dels esdeveniments, personatges que intenten trobar una manera millor de conviure per a ells i per als qui els envolten, que som tots.

A **"La cabreta sense por"** -abans es va dir "Auuu!"- vam triar dos personatges (en Trencacames i la Cabreta) que en un pati d'escola confrontaven d'una manera senzilla, al voltant d'un berenar, les relacions entre grans i petits, nens i nenes, la força i la intel·ligència.



A **"No ploris, Ximplet!"** ens vam inspirar en un conte escocès per parlar, mitjançant una nena valenta, un gegant i un rei, dels recursos naturals i el pas de les estacions, la necessitat de plantar cara a les injustícies i de no tenir por dels qui, a primer cop d'ull ens poden semblar estranys o fins i tot monstruosos, però que només són diferents i, darrere les aparences, iguals que nosaltres: tan espantats com nosaltres i amb la mateixa necessitat d'afecte.

**"El nen que riu"** transcorria entre un món en crisi econòmica -de neguits familiars com l'actual- i el món dels somnis. La Janna havia d'ajudar en Roc, El nen que riu, a salvar els millors somnis dels humans. A impedir que guanyessin els malsons, controlats per la Reina Intolerància i els seus fidels servidors, Compreu Me i Veneu Me, per fer arribar una mica d'il·lusió i d'alegria al nostre planeta de la vida quotidiana.



## I ara per què tornem a "Un conte de les mil i una nits"?

Primer de tot, ja ho hem dit, per celebrar aquests deu anys de representacions arreu de Catalunya. Després, i per nosaltres tant o més important, perquè considerem que és una història que pot connectar molt bé amb una nova generació de mainada, a partir de 3 o 4 anys. Una història a la qual sentim la necessitat d'aportar, per millorar-la, alguns continguts nous.

Els viatgers d'aquesta obra ens guien, passats pel sedàs del clown, per un món exòtic de conte, amb reis, palaus, bandits, deserts, camells consellers, princeses, artistes passavolants, que a poc a poc es va assemblant molt al nostre. Als poblets, darrere dels murs, hi coneixerem nens que han de treballar per força, ens farem amics de nenes que reclamen el dret de poder anar a l'escola, ens adonarem que hi ha poderosos senyors que no estimen els seus súbdits, i compartirem els sentiments de gent que es veu obligada a fugir a d'altres països per poder començar una vida normal i lliure. Gent que no va néixer aquí, a Catalunya, però que ara viu amb nosaltres, i que ha de poder estudiar a les nostres escoles.

Això és el que volem comunicar al públic infantil, familiar, sense avorrir-los ni deixar d'oferir-los un entreteniment teatral de qualitat, carregat de girs i sorpreses argumentals, basat en la imaginació verbal i gestual. Això és el que ens ha empès a reprendre "Un conte de les mil i una nits".

Per nosaltres és un regal d'aniversari, i esperem que també ho sigui per als espectadors.

# Argument, personatges i espai

“Un conte de les mil i una nits” és interpretat per una actriu i un actor, que encarnen molts de personatges i utilitzen diverses tècniques de representació –clown, titelles, fregolisme...-. L’espai escènic representa l’interior d’un palau, cobert de catifes amb motius de la tradició persa, al centre del qual s’alça el petit cadafal reial, amb el tron, una pipa d’aigua, coixins i altres elements decoratius.



L’acció de l’obra és circular. Quan s’obre el llum per primera vegada, l’escena apareix buida, abandonada a corre-cuita pels actors que haurien d’interpretar el conte de “Les mil i una nits” que ha estat anunciat. En el seu lloc irrompeixen dins l’espai de la representació dos policies-clowns que volen atrapar els actors desapareguts -els quals en realitat són immigrants sense papers-, per fer-los tornar cap al seu país d’origen.

Davant la certesa que s’han amagat entre el públic, i la impossibilitat de desemmascarar-los, els funcionaris-clowns comencen a explicar als espectadors la història dels dos fugitius: una història que transcorre en un país oriental imaginari. El protagonista és un jove rei que descobreix de sobte que no és un fill natural, sinó que el seu predecessor, en saber que no podria tenir descendència, el va fer segrestar quan tot just acabava de néixer. Un mercader el va robar d’una família de pobres camperols que havien tingut bessonada. El jove rei cedeix temporalment el govern del seu regne al mercader (ignorant que es tracta d’un home ambiciós i pervers) i, d’incògnit, comença un llarg viatge per trobar els seus pares carnals i la seva germana bessona.



En el decurs de la recerca, però, el príncep va descobrir com és realment el seu país, i fins a quin punt l’esplendor i la riquesa de la seva Cort s’alça damunt la misèria de la majoria dels seus súbdits. Diverses peripècies, que inclouen episodis amb bandolers del desert, nens que treballen en obradors i còmics passavolants, desemboquen en l’escena del reconeixement dels dos germans... que, a la fi, perseguits pel mercader i els seus acòlits, hauran de fugir del país.



En la darrera escena del muntatge, els bessons Alfred i Rosita, els policies-clowns i els actors que havien de representar un conte de “Les mil i una nits” es fusionen com per art d’encantament i revelen la seva veritable personalitat, sempre amb bon humor i una mica de poesia...

# Premsa

EL PUNT | Divendres, 9 d'agost del 2011

opinió | F. LANAD / G. VINYOLIS / Associació Teatre

## El somni de Xahrazad

Transfigurarem en prínceps de fantasia, en mal-homenats funcionaris polítics, en interessants d'Àlgol que fan d'actes (i en actors que fan d'immigrants d'Àlgol, que el repartiment de papers sempre fa capficar), Jordi Subirà i Marta Àngels Buisac, transmeten un mite representatiu d'aquest conte de les mil i una nits que avui portem a Teatreia de Montgat, sota la passió de Xahrazad per la vida i el seu inextinguible somni de llibertat, mentre els espectadors troben pregona en el conte ella no hi farà comfada ni filla del vió en el seu intent d'entendre el llenguatge i el món del Xahrazad. I les hi de nosaltres, perquè sapem bé, en realitat, el desenvolupament principal de l'obra de La Planeta: aprendre a conviure en condicions d'igualtat i respecte amb les persones que busquen entre nosaltres els recursos negats per origen.

Amb un registre dramàtic que afina intencions i situacions amb molta paciència, en és difícil deslligar entre les propostes dels teatrejants moderns, episodi referencial a més de la integració que d'una manera o d'una altra ja formen part del nostre paisatge quotidià o mediàtic. Es pot rememorar, per exemple, el nostre clàssic d'un altre internacional que perpetua mite d'espèrtica i misteri, a la vegada que fa servir els seus hàbits amb paràmetres de rigorosa sensibilitat. Passatemps de vegades total, de rebre de persones fegades a deixar una i fantasia d'altre no oportunitat, o el seu agraïment en un món ric que els reconeix com a mite d'obra d'agost al 2010 Europa fausta de duplicitat i moltes de treballadors estrangers, segons l'ONU, per comportar l'evolució de la població, però que, en nombre més, diposita a molts-hen com a víctimes de por dels, també, hi apareixen els seus difans d'una quanta política interneta que encara el fò de la compta permanença per ocultar els conflictes socials del seu principi, i obtenir els vots triats del sòl a al nouvingut. Però amb tot, i per dir-ho de forma clara que Pere Puig, autor i director del mite, ha sabut començar amb consciència i sentit clar: excèntric, la principal aportació d'aquesta Xahrazad moderna és, també, la seva habilitat per aconseguir espais de visió i de diàleg capaçs d'aparcar estaments amb una nit o dia zero dia el cor infelicitat del seu moment, embogit de sang i histeria. Contra els que propugnen sous de desllicenciació i estimulen la cultura de la por sense a consciència de donar, el somni de la intel·ligent sardana de de solitud i de llibertat individual i col·lectiva; sap que ella, tampoc, no està segura mentre el seu mite desvela,

Dimarts, 1 de març de 2005

Diari de Girona

Teatre Crítica

## Més que un conte ben contat

«Un conte de les mil i una nits». Producció Cia. La Planeta. Text i direcció: Pere Puig. Espai escènic i vestuari: Anna Carra Ribes. Il·luminació: Maurici Aymami. Música: G.S. Sachdev. Intèrprets: M. Àngels Buisac i Jordi Subirà. Teatre de Saül, 27 de febrer

Jordi Sala

Ver el teatre anomenat «infantil», o fins i tot «juvenil», no és gens fàcil, perquè a les dificultats de tota realització escènica s'hi afegeixen els perills i les trampes que implica l'elecció d'uns registres adreçats a un públic «diferent». Dit ras i curt: els nens no són idiotes, sinó gent intel·ligent i normalment molt sensible, però efectivament curts d'edat, i trobar les vies per arribar-hi no és una empresa senzilla. I el millor que es pot dir d'aquesta producció de la Cia. La Planeta, dirigida per Pere Puig, és que aconsegueix l'objectiu sobradament, perquè tracta el seu públic amb intel·ligència i sensibilitat, i al mateix temps el divertix i el fa reflexionar.

En efecte, entre els diversos mèrits d'aquest «Un conte de les mil i una nits» hi ha el fet que es proposa fer reflexionar els nens sobre un tema tan punyent i que ells viuen tan

de prop) com la immigració, però els fa reflexionar sense caure ni en la trampa de l'adocrinament ni en el perill de l'avorriment. Per fer-ho, Pere Puig ha bastit un artefacte força complex, però molt efectiu, basat en una metafísica narrativa en la qual el conte clàssic àrab és l'últim esglaó d'un conjunt de nivells narratius que es van superposant: una mena de aines russes narratives. Això serveix per donar forma, cos i volum a un conte curt i senzill, i de pas serveix també per entusiasmar el públic amb el joc de metafísica que proposa el fet de mostrar-li els canvis de disfresses dels personatges, disfresses tan físiques com ètiques.

⇒ «Àngels Buisac dona fermesa i convicció als seus personatges»

Per descomptat, aquesta estructura exigeix de l'actriu i de l'actor, sobretot d'aquest últim, un esforç interpretatiu a força de diversificació i de canvis immediats de registre, i en aquest sentit Jordi Subirà no solament exhibeix la seva evident visió còmica, sinó que també demostra la seva capacitat camaleònica. De la seva banda, Àngels Buisac dona fermesa i convicció als seus personatges, sobretot el de policia. Tot plegat s'emmarca en un espai escènic senzill, però molt bonic, fet simplement amb unes quantes catifes d'estil oriental i un joc de llums eficient. Tant de bo molts nens, i adults, puguin gaudir d'aquest muntatge.

EL PUNT AVUI

TEATRE | 9 d'agost del 2011

Com

TEATRE

# La Planeta fa 10 anys i torna a les mil i una nits

La companyia de teatre familiar farà demà dues funcions d'una nova versió del seu primer espectacle

Xavier Castells  
GIRONA

La companyia gironina de teatre familiar La Planeta, vinculada a la sala del mateix nom, celebra el seu desè aniversari amb la reproposició, en una nova versió, "revisada i actualitzada", del que va ser el seu primer espectacle, Un conte de les mil i una nits, amb text i direcció de Pere Puig i els actors M. Àngels Buisac i Jordi Subirà com a protagonistes. Un conte de les mil i una nits es representaria demà a La Planeta, a les 12 del migdia i a les 6 de la tarda. L'entrada costa 5 euros i l'obra està recomanada per a tots i totes a partir de 4 anys.

"M'ha encantat, espectacular... un muntatge extraordinari... que temps en temps

hi havia un cert moment Xahrazad que governava regions molt fertils i riques. Dominava grans extensions de terra, pobles i ciutats, i vivia en un palau fabulós a la Ciutat Blanca, a la vora del mar. Però el rei no era feliç, perquè...". Axl comença aquesta història (passa d'inventors, barbers, sorpeses, inspirada en la tradició amb tres contes i episodis del món que recullen Kierkegaard i el clàssic Les mil i una nits).

Mig pallassos, mig nens Els protagonistes de l'espectacle, mig pallassos i mig nens, viuen amb la mateixa imaginació cap a l'imaginat fantàstic d'un món oriental, però amb unes transicions també perennement inesperades, fins als nostres dies.



Subirà, a «Un conte de les mil i una nits» ■ FOTO: RICARD BARRA

La sinopsi d'aquesta nova versió de la mateixa que hi ha l'espectacle de fa deu anys, quan la companyia La Planeta va decidir inventar la seva trajectòria al teatre infantil i juvenil amb una reinvenció de la llegenda i de la persona, a través de la riguesa del llenguatge, el vers, el refrany, l'acudit, etc.

La Planeta ha apostat durant gairebé dos anys per "un teatre que no fos només espectacular i divertit, sinó que també obria les portes als escolars, als

nens, als pares i a nosaltres, del món en què vivim, del nostre entorn personal i local". Per als dos protagonistes de tota la seva obra "busquen alguna cosa, s'espanten, diàleguen, aprenen a pensar per ells mateixos, senten, viuen l'opinió i l'acció davant les persones i dels desenvolupaments".

La subtrama sense par (2005), No plora, Xivriplà (2009) i Al seu que rau (2010) són les altres obres que la companyia ha portat als escenaris. ■

# La companyia La Planeta celebra 10 anys recuperant «Un conte de les mil i una nits»

El grup teatral gironí porta de nou a escena una nova versió del seu clàssic i divertit espectacle fundacional

L'obra incorpora referències a temes actuals, com el racisme i el xenofòbia, i a situacions socials com el treball precari i el consumisme.

La producció va entrar en una etapa de refinament i de millora de la seva versió, que ja ha estat ja en un altre festival.

La companyia La Planeta ha treballat per adaptar el seu clàssic a les necessitats dels nostres dies, incorporant temes actuals i referències a situacions socials com el treball precari i el consumisme.

La producció va entrar en una etapa de refinament i de millora de la seva versió, que ja ha estat ja en un altre festival.

La companyia La Planeta ha treballat per adaptar el seu clàssic a les necessitats dels nostres dies, incorporant temes actuals i referències a situacions socials com el treball precari i el consumisme.

La producció va entrar en una etapa de refinament i de millora de la seva versió, que ja ha estat ja en un altre festival.

La producció va entrar en una etapa de refinament i de millora de la seva versió, que ja ha estat ja en un altre festival.

La producció va entrar en una etapa de refinament i de millora de la seva versió, que ja ha estat ja en un altre festival.

La producció va entrar en una etapa de refinament i de millora de la seva versió, que ja ha estat ja en un altre festival.

La producció va entrar en una etapa de refinament i de millora de la seva versió, que ja ha estat ja en un altre festival.



La companyia La Planeta en actuació.

# La Companyia La Planeta

La companyia La Planeta està directament vinculada a l'equip artístic que gestiona la sala de teatre independent La Planeta de Girona, membre de la Coordinadora de Teatre Independents de Catalunya (CTIC), amb una programació estable consolidada des de fa més de vint anys, que inclou una temporada regular de teatre, música, espectacles familiars i campanyes escolars, i la participació i coorganització del Festival de Jazz de Girona, el Festival Temporada Alta, les Propostes de Teatre Independent i de Poesia, i el Festival Internacional de Teatre Amateur de Girona (FITAG).

“**Un conte de les mil i una nits**” (2003) és el primer dels quatre espectacles de la companyia La Planeta de teatre familiar, creada l'any 2003. “**La cabreta sense por**” (2005), “**No ploris, Ximplet**” (2008) i “**El nen que riu**” (2010), completen el repartiment d'espectacles de la Companyia.

En l'apartat de teatre per a adults, i després de produir durant molts anys espectacles de teatre amateur i semiprofessional amb el grup Proscenium (que també representa des de fa 29 anys Els Pastorets de Girona al Teatre Municipal de la ciutat), La Planeta va iniciar l'any 2006 l'apartat de produccions plenament professionals. Des d'aleshores ha presentat els espectacles: “**La senyora Klein**” de Nicholas Wright, dirigit per Xavier Pujolràs, a on participava l'actriu Maife Gil que va guanyar el premi Margarida Xirgu per la seva interpretació de la Sra. Klein. “**Sam. Peces curtes de Samuel Beckett**”, representada a la Sala Beckett durant l'any del centenari del naixement del dramaturg irlandès, i interpretada pels actors de la companyia el nacional Noensvol.

“**Lúcid**” de l'autor i director argentí Rafael Spregelburd, una producció nominada als premis Butaca a la millor producció i a la millor actriu, posteriorment distingit amb els Premis de la Crítica Teatral de la Ciutat de Barcelona al millor text teatral estrenat durant la temporada 2006-2007 i a la millor interpretació femenina (Cristina Cervià).

L'any 2007, La Planeta va estrenar en el marc del Festival Temporada Alta dues noves produccions: “**Pensaments escrits al caure de les fulles**” d'Ayub Khan-Dyn, dirigida per Jordi Prat i Coll; i “**Bondat**”, de Michael Redhill, dirigida per Pere Puig.

A la tardor del 2008, La Planeta va estrenar dins del festival Temporada Alta, en coproducció amb el Centre d'Arts Escèniques El Canal, la comèdia “**Vides privades**” de Noël Coward, dirigida per Jordi Prat i Coll, i protagonitzada per Mercè Martínez, Isaac Alcaide, Jacob Torres i Maria Rodríguez.

L'any 2009, la companyia de la sala va estrenar dues noves produccions, totes dues dins el Festival Temporada Alta: “**Alaska i altres deserts**” de Harold Pinter, dirigida per Xicu Masó, i coproduïda també amb El Canal; i “**Novembres**” de Fiodor Dostoievski i Lars Norén, dirigida per Pere Puig.

L'any 2010, dins del Festival Temporada Alta, La Planeta va produir l'estrena de la comèdia “**Ens hauríem d'haver quedat a casa**” del jove escriptor i director gironí Llàtzer Garcia. I l'any 2011, també estrenat dins del Temporada Alta estrenem, amb la complicitat d'El Canal, una altra producció sobre un obra d'un altre jove dramaturg gironí, “**Dinou**” de Ferran Joanmiquel. Finalment, la darrera producció ha estat “**Fa una mica de soroll**” de la dramaturga argentina Romina Paula i dirigida en aquest cas per Albert Prat.

La darrera producció ha estat “**Manyac, manyac**” (una adaptació de *Enfantillages* de Raymond Cousse), amb Pep Vila i la direcció de Pere Puig, estrenada durant el marc del Festival Temporada Alta 2013 amb gran èxit de crítica i públic.

Els nostres espectacles, tant els infantils com els d'adults, es basen sempre en la qualitat del text i del treball dels actors. Una manera d'entendre i de fer el teatre que vol ser, al mateix temps que un entreteniment i una proposta estètica, una eina de coneixement i de reflexió sobre el món contemporani.



# L'equip artístic

## M. Àngels Buisac i Mas

Girona, 1975. **Actriu.**

Actriu gironina sorgida de la pedrera del grup Proscenium. Graduada en Art dramàtic pel Col·legi del Teatre de Barcelona i amb estudis de clown a Bont's International Clown School. Des de l'any 2001 ha participat en diversos espectacles professionals i des del 2003 forma part de la cia. de teatre infantil La Planeta. Professora del departament de Teatre infantil d' El Galliner des del 2008.



## Jordi Subirà i Serinyà

Girona, 1980. **Actor.**

Graduat en Art dramàtic pel Col·legi de Teatre de Barcelona l'any 2002. També ha realitzat estudis d'especialització com els d'Imbecilitat (clown) amb en Pep Vila, Interpretació Càmera amb l'Esteva Rovira, Interpretació Shakespeare amb Owen Horsley o de Cabaret Absurd amb Crhistian Atanasiu entre d'altres. Integrant de la Cia. La Planeta des dels seus inicis l'any 2003 ha participat en tots els espectacles familiars de la cia. També ha treballat amb la companyia Cascai Teatre, així com a molts altres projectes teatrals per a adults; i ha participat en diferents rodatges tan cinematogràfics com per a la televisió. També a participat en diverses formacions musicals com l'Orchestra Fireluce o The Pepper Pots com a trompetista.



## Pere Puig i Tallada

Salt, 1959. **Autor i director.**

Director teatral i responsable de la programació de la Sala La Planeta.

Llicenciat en Filologia Hispànica per la universitat Autònoma de Barcelona. Ha format part com a actor i director de les companyies teatrals gironines i ha estudiat direcció a l'Institut del Teatre de la Diputació de Barcelona.

Va ser crític teatral del diari *El Punt*, responsable de la secció de Cultura, i redactor i coordinador de la secció de Llibres de la revista *Presència*, el suplement dominical del mateix diari.

Director artístic de la Sala La Planeta des dels seus orígens, i membre fundador de Mithistòrima Produccions, ha dirigit amb la companyia de la sala diversos espectacles, entre els més recents dels quals cal destacar els muntatges de poesia *Lorca-Cernuda* i *Mithistòrima*, els de teatre infantil *Un conte de les mil i una nits*, *La cabreta sense por*, *No ploris*, *Ximplet* i *El nen que riu* i els espectacles teatrals *Pier Paolo Pasolini*, *El cor de les tenebres*, *Bondat* i *Novembres*.

# Necessitats tècniques

**Les dimensions ideals de l'espai escènic** són 7 metres de profunditat i 4 d'amplada, però ens podem adaptar a escenaris més petits (5 metres de fons i 3 d'alçada són imprescindibles).

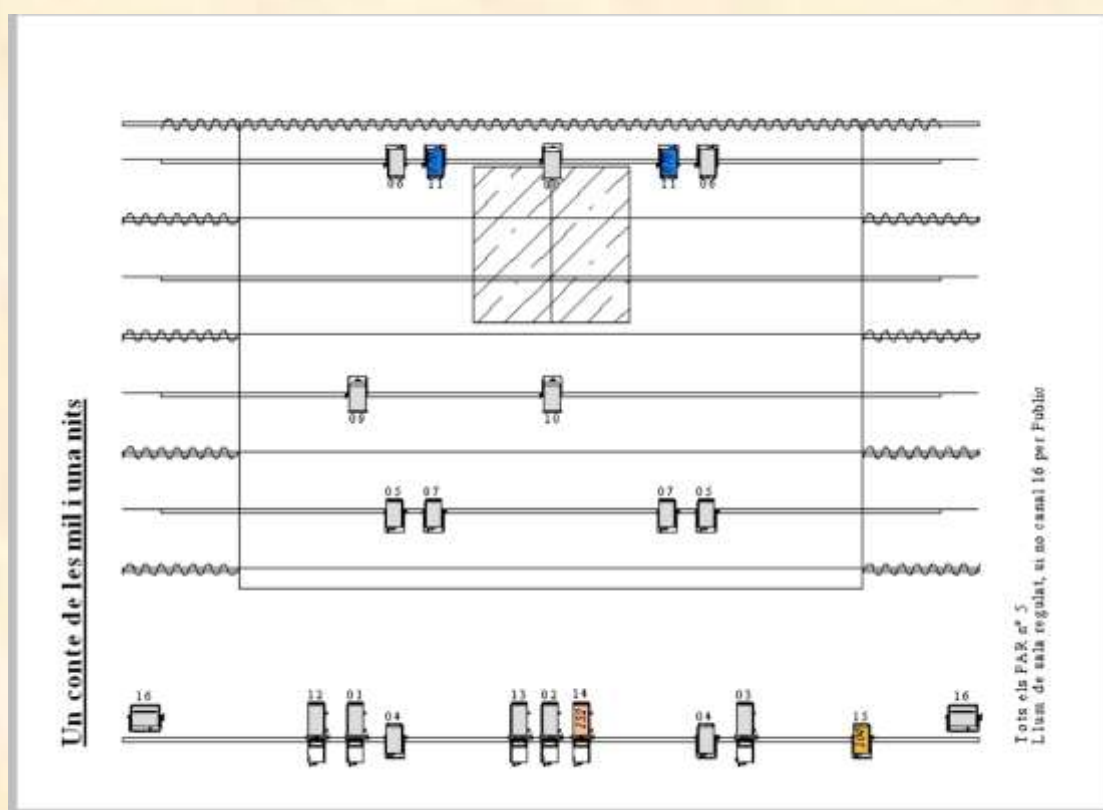
Cal que hi hagi un accés practicable des de l'escenari a l'espai dels espectadors.

**La il·luminació ideal:** 20 PC de 1.000 w. i 2 de 500 w.. Una taula de 24 canals.

La il·luminació mínima: 10 focus de 1.000 wats i 2 de 500 w.. (total: 11.000 w.).  
Una taula de 12 canals.

**So:** un reproductor de CD, taula de mescles i dues P.A.

## Plànol de llums





# Contacte

**SALA LA PLANETA**

**Mithistòrima Produccions**

Tel. 972 207754 / 664 346 686

[oficina@laplaneta.net](mailto:oficina@laplaneta.net) , [teatre@laplaneta.net](mailto:teatre@laplaneta.net),

[www.laplaneta.net](http://www.laplaneta.net)

